

TRADEMARKS - MARQUES - DESIGNS - DESIGNS & MODELES - COPYRIGHT - DROITS D'AUTEUR - LICENSING - LICENSES

BUREAU DE PARIS

PARIS HEAD OFFICE

Paris, 16 juin 2004

OFFICE EUROPEEN DES BREVETS

Direction Générale 2

Division d'Examen

Erhardtstrasse 27

D-80298 MUNCHEN

ALLEMAGNE

N.REF: B14162.3 PV

OBJET: Demande internationale PCT/FR03/50180

Demande d'examen préliminaire international détaillé

Messieurs,

Nous requérons par les présentes l'établissement d'un examen préliminaire international détaillé quant au fond conformément au communiqué du Président de l'Office Européen des Brevets du 2 novembre 2001.

Comptant sur vos diligences, Nous vous prions d'agréer, Messieurs, l'expression de nos sentiments distingués.

BRYKMAN Georges

B

3, RUE DU DOCTEUR LANCEREAUX-75008 PARIS TÉL : 33 (0) 1 53 63 94 00 FAX : 33 (0) 1 45 63 83 93

Drevets.patents@brevalex.co

22 AVENUE DOYEN LOUIS WEIL - BP 1506 - 38025 GRENOBLE 👼 TÉL : 33 (0)4 38 21 08 10 🗐 FAX : 33 (0)4 38 21 08 11

marques.trademarks@brevalex.com

SOCIETÉ ANONYME AU CAPITAL DE 4 081 684 EUROS - RCS PARIS 582120671 - TVA BNP Paris Place Vendôme - N° de Compte : 21000687

382120671 - TVA n° FR 21582120671

La demande d'examen préliminaire international doit être présentée directement à l'administration chargée de l'examen préliminaire international qui est compétente ou, si plusieurs administrations sont compétentes, à l'une d'entre elles, au choix du déposant. Le déposant peut indiquer le nom complet ou le code à deux lettres de cette administration au-dessus de la ligne qui suit :

PEA/ PCT/FR03/50180

PCT

CHAPITRE II

DEMANDE D'EXAMEN PRÉLIMINAIRE INTERNATIONAL

selon l'article 31 du Traité de coopération en matière de brevets : Le soussigné requiert que la demande internationale spécifiée ci-après fasse l'objet d'un examen préliminaire international conformément au Traité de coopération en matière de brevets et fait élection de tous les États éligibles sauf indication contraire.

Réservé à l'administration chargée de l'examen préliminaire international							
Réserve à	l'administration chargee	de i examen premima	ire international				
j			·				
Administration chargée de l'examen préli	iminaire international	Date de réception de l	a demande d'examen préliminaire international				
			Référence du dossier du déposant ou du mandataire				
Cadre n° I IDENTIFICATION DE LA DEMANDE INTERNATIONALE			B14162.3 PV				
			Date de priorité (la plus ancienne)				
Demande internationale nº	Date du dépôt international (jour/mois/année) 16 décembre 2003 (16.12.2003)		(jour/mois/année) 17 décembre 2002				
PCT/FR03/50180			(17.12.2002)				
Titre de l'invention							
	PROCEDE ET DISPOSITIF DE CONFINEMENT D'UN LIQUIDE						
Cadre nº II DÉPOSANT(S)	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	-ele désignation officialle	n° de téléphone				
Nom et adresse : (Nom de famille suivi du prénom; pour une personne morale, désignation officie complète. L'adresse doit comprendre le code postal et le nom du pays.)		n du pays.)	01 69 08 82 96				
· ·			nº de télécopieur				
COMMISSARIAT A L'ENERGIE ATOMIQUE			·				
	31-33 rue de la Fédération		01 69 08 82 92 n° de téléimprimeur				
75752 PARIS 15ème	•		B14162.3 PV				
FRANCE			n° sous lequel le déposant est inscrit auprès de				
·			l'office				
Nationalité (nom de l'État) :		Domicile (nom de l'	État):				
FR FR							
	m: nour une nersonne morale de	signation officielle complète	L'adresse doit comprendre le code postal et le nom du pays.)				
	n, pour une personne morare, ace	, g., and of posterior compression					
DIVOUX Claire							
8 rue Marceau							
38000 GRENOBLE			•				
FRANCE							
Nationalité (nom de l'État) : Domicile (nom de l'État) :			'État) ·				
Nationalité (nom de l'État) : FR		FR					
	n: nour una nareanna marala dás	<u> </u>	L'adresse doit comprendre le code postal et le nom du pays.)				
Nom et adresse : (Nom de Jamule suivi du prenon	n; pour une personne morate, des	ignation officient complete.	b daresse don comprehave to code postar at to nom an payor,				
ORTIZ Laurent							
28 allée des Vosges							
38130 ECHIROLLES							
FRANCE							
Nationalité (nom de l'État) :		Domicile (nom de l'	État):				
FR FR		3					
D'autres déposants sont indiqués s	ur une feuille annexe.						

Feuille n° ...2...

Demande internationale n° PCT/FR03/50180

Cadre nº III MANDATAIRE OU REPRÉSENTANT COMMUN; OU ADRESSI	E POUR LA CORRESPONDANCE			
La personne indiquée ci-dessous est mandataire représentant commun				
et 🗶 a été désignée à une date antérieure; elle représente aussi le ou les déposants pour l'examen préliminaire international.				
est désignée par la présente; toute désignation antérieure de mandataires ou d'un représentant commun est de ce fait révoqu				
est désignée par la présente, spécialement pour la procédure devant l'administration chargée de l'examen préliminaire international, en sus du ou des mandataires ou du représentant commun désignés antérieurement.				
Nom et adresse : (Nom de famille suivi du prénom; pour une personne morale, désignation officielle n° de téléphone complète. L'adresse doit comprendre le code postal et le nom du pays.)				
complete. L'aaresse aou comprenare le coae postal et le nom au pays.)	01 53 83 94 00			
Georges BRYKMAN	n° de télécopieur			
	01 45 63 83 33			
c/o BREVATOME	n° de téléimprimeur			
3, rue du Docteur Lancereaux				
75008 PARIS FRANCE	n° sous lequel le mandataire est inscrit auprès de			
TRANCE	l'office			
Adressse pour la correspondance : cocher cette case lorsque aucun mandata désigné et que l'espace ci-dessus est utilisé pour indiquer une adresse spéciale à	ire ni représentant commun n'est ou n'a été laquelle la correspondance doit être envoyée.			
Cadre n° IV BASE DE L'EXAMEN PRÉLIMINAIRE INTERNATIONAL				
Déclaration concernant les modifications :*				
1. Le déposant souhaite que l'examen préliminaire international commence sur la base	suivante:			
la demande internationale telle qu'elle a été déposée initialement	·			
la description telle qu'elle a été déposée initialement				
telle qu'elle a été modifiée en vertu de l'article 34				
les revendications telles qu'elles ont été déposées initialement				
telles qu'elles ont été modifiées en vertu de l'article 19 (a	vec. le cas échéant, la déclaration jointe aux			
modifications)				
telles qu'elles ont été modifiées en vertu de l'article 34				
les dessins tels qu'ils ont été déposés initialement				
tels qu'ils ont été modifiés en vertu de l'article 34				
2. Le déposant souhaite que les modifications apportées aux revendications en vertu de l'article 19 soient considérées comme écartées.				
Le déposant souhaite que le commencement de l'examen préliminaire international soit différé jusqu'à l'expiration d'un délai de 20 mois à compter de la date de priorité, à moins que l'administration chargée de l'examen préliminaire international ne reçoive une copie des modifications effectuées en vertu de l'article 19 ou une déclaration du déposant, aux termes de laquelle celui-ci ne souhaite pas effectuer de modifications en vertu de l'article 19 (règle 69.1.d)). (Ne pas cocher cette case lorsque le délai visé à l'article 19 a expiré.)				
* Lorsque aucune case n'est cochée, l'examen préliminaire international commencera sur la base de la demande internationale telle qu'elle a été déposée initialement ou, si l'administration chargée de l'examen préliminaire international reçoit copie des modifications apportées aux revendications en vertu de l'article 19 ou des modifications apportées à la demande internationale en vertu de l'article 34 avant d'avoir commencé à rédiger une opinion écrite ou le rapport d'examen préliminaire international, sur la base de la demande internationale ainsi modifiée.				
Langue : l'examen préliminaire international sera effectué en Français	, qui est			
la langue dans laquelle la demande internationale a été déposée.				
la langue d'une traduction remise aux fins de la recherche internationale.				
la langue de publication de la demande internationale.				
la langue de la traduction (qui sera) remise aux fins de l'examen préliminaire international.				
Cadre n° V ÉLECTION D'ÉTATS				
Le déposant élit tous les États éligibles (c'est-à-dire tous les États qui ont été désignés et qui sont liés par le chapitre II du PCT)				
à l'exclusion des États ci-après que le déposant souhaite ne pas élire:				
	. 1			

Feuille nº ..3....

Demande internationale n° PCT/FR03/50180

Cadre nº VI BORDEREAU						
Cauren VI BORDEREAU	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·				
Aux fins de l'examen préliminaire international, les éléments suivants, établis dans la langue indiquée au cadre n° IV, sont joints à la présente demande d'examen :			Réservé à l'administration chargée de l'examen préliminaire international			
			reçu	non reçu		
traduction de la demande internationale	:	feuilles				
2. modifications selon l'article 34	:	feuilles				
copie (ou, si elle est exigée, traduction) des modifications selon l'article 19	:	feuilles				
copie (ou, si elle est exigée, traduction) de la déclaration selon l'article 19	:	feuilles				
5. lettre	:	feuilles				
6. autres pièces (préciser)	:	feuilles				
Le ou les éléments cochés ci-après sont aussi joints à	à la demande d'e	xamen préliminaire in	ternational:			
1. K feuille de calcul des taxes	5. explication de l'absence d'une signature					
2. pouvoir distinct original		6. listage des s	séquences sous forme	e déchiffrable par		
3. original du pouvoir général						
 copie du pouvoir général; le cas échéant, numéro de référence : 	•		ents <i>(préciser)</i> : d'examen préliminaire	international détaillé		
Cadre n° VII SIGNATURE DU DÉPOSANT, DU MANDATAIRE OU DU REPRÉSENTANT COMMUN À côté de chaque signature, indiquer le nom du signataire et, si cela n'apparaît pas clairement à la lecture de la demande d'examen préliminaire international, à quel titre l'intéressé signe.						
Georges BRYKMAN						
Pásantá à l'administrati	ion characa de l'	avamanfliminaina is	-41			
Réservé à l'administration chargée de l'examen préliminaire international 1. Date effective de réception de la DEMANDE D'EXAMEN PRÉLIMINAIRE INTERNATIONAL:						
 Date modifiée de réception de la demande d'examen préliminaire international, en cas de CORRECTIONS apportées en vertu de la règle 60.1.b): 						
La demande d'examen préliminaire international a été reçue PLUS DE 19 mois après la date de priorité et les points 4 et 5 ne sont pas applicables. Le déposant a été informé en conséquence.						
La demande d'examen préliminaire international a été reçue dans le délai de 19 mois à compter de la date de priorité, prorogé en vertu de la règle 80.5.						
5. Bien que la demande d'examen préliminaire international ait été reçue plus de 19 mois après la date de priorité, le retard à l'arrivée est EXCUSÉ en vertu de la règle 82.						
Réservé au Bureau international						
Demande d'examen préliminaire international reçue de l'administration chargée de l'examen préliminaire international le :						

CHAPITRE II

PCT

BREVATOME
3, rue du Docteur Lancereaux
75008 PARIS
Tél 01 53 83 94 00 - Fax 01 45 63 83 83

FEUILLE DE CALCUL DES TAXES

Annexe de la demande d'examen préliminaire international

	 Réservé à l'administration chargée de l'examen préliminaire international 				
Demande internationale n° PCT/FR03/50180					
Référence du dossier du déposant ou du mandataire B14162.3 PV	Timbre à date de l'administration chargée de l'examen préliminaire international				
Déposant COMMISSARIAT A L'ENERGIE ATOMIQUE - DIVE Laurent	OUX Claire - ORTIZ				
CALCUL DES TAXES PRESCRITES	*				
1. Taxe d'examen préliminaire	1 530 Euros P				
2. Taxe de traitement (Les déposants de certains États ont droit à une réduction de 75% de la taxe de traitement. Lorsque le déposant a (ou tous les déposants ont) droit à cette réduction, le montant devant figurer sous H est égal à 25% de la taxe de traitement.)	129 Euros H				
3. Total des taxes prescrites Additionner les montants portés dans les cadres P et H et inscrire le résultat dans le cadre TOTAL	1 659 Euros				
MODE DE PAIEMENT	7				
autorisation de débiter un compte de dépôt auprès de l'administration chârgée de l'examen préliminaire international (voir plus bas) espèces timbres fiscau	x				
chèque coupons	 				
mandat postal autre (préciser):				
traite bancaire					
AUTORISATION DE DÉBITER (OU CRÉDITER) UN COMPTE DE DÉPÔT (Les administrations chargées de l'examen préliminaire international ne permettent pas toutes l'utilisation de ce mode de paiement) IPEA/					
Autorisation de débiter le total des taxes indiqué ci-dessus.	N° de compte de dépôt : 2804-0035				
(Cette case ne peut être cochée que si les conditions relatives aux comptes de dépôt établies par l'administration chargée de l'examen préliminaire international le permettent) Autorisation de débiter tout montant manquant — ou de créditer de tout excédent — dans le paiement du total des taxes indiqué ci-dessus.	Date: 15 juin 2004 Nom: Georges BRYKMAN Signature:				